時代日報

第一〇九號
每份售幣十元
蘇商時代書報社出版
發行及營業部 上海吳江路（斜橋弄）六十號 電話三七五一一
編輯部 北成都路九七三號 電話三五二八七

拉斯基教授一語喝破 原子秘密保守不了

美工程師科學家和社會學家集會討論原子能

（聯合社紐約三日電）英工黨執行委員會主席拉斯基教授今日在此間稱：「無一國足以信其能保守發展原子能之祕密」，彼繼稱：未來使用原子能之組織必需爲國際性的，對蘇聯保守此已成爲非祕密之祕密，實爲一大成見云。

（美國新聞處紐約三日電）工程師，科學家與社會學家現正舉行會議，討論國際運用原子能在政治經濟上之後果，各演講者均預言在不久之將來，原子能將代替目下一切電力之來源。此次會議係由「民族」雜誌主辦，會期共定三日，今爲第二日，出席者六百人以上，會議告終時將由英工黨祕書拉斯基教授發表演說。「紐約時報」報告會議之經過稱：「曾與加拿大科學家及工程師等共同參加發現原子炸彈工作之加拿大鐳錠鈾公司董事長普萊格爾，曾對於未來之事物，作成最具體之描述。普氏稱：原子能之運用於平民生活，頗爲可能，且不久即能實現而無法避免。普氏宣稱原子能最重要之運用將爲由大工廠生產廉價之電力而無需依賴天然資源。渠稱「此種發電廠可以分配廉價之電力及於廣大之區，而其成本之微，幾等於零，無限量之廉價電力即等於大量廉價之生產品及減少工作時間」，工業組織大會祕書乘司庫卡萊稱，工業之新發展，如果有益於人民，則勞工界對於此種新發展，並不畏懼，渠警告切勿使原子能成爲壟斷之工具。」

（美國新聞處波士頓四日電）哈佛大學校長柯南特昨晚向波士頓哈佛大學學生會演講，主張由聯合國組織稽查團，管理原子能之生產，柯氏建議，此等稽查，應有自由進入每一工業化國家各部分之權力，渠稱此等稽查宣誓決不向任何人洩漏工業祕密，而有權可至各處視察，在稽查團成立後，渠希望有關係各國將同意銷毀其所有之原子炸彈而儲藏重要原料，作爲原子力工廠之用，柯氏稱關於此等國家在此種環境下之眞確可靠之報告，足以保證不致發生以原子炸彈突襲之事，任何一國不致保存原子炸彈，論及美蘇關係時，柯氏力言兩國必須互相信任，並稱：「吾人擁有不少對於蘇聯極有價值之事物」。渠稱蘇聯以盟國之立場，對於原子炸彈之技術情報以及工業與工程知識，將發生興趣，渠稱：「爲報答美國之協助起見，蘇聯當歡迎我技術與科學人士，並與吾人合作以建立檢查並管制全世界原子能之機構」。

納粹侵略史

美檢察官在紐倫堡法庭發表長篇演說

（路透社紐倫堡五日電）美檢察長蕭克羅斯昨代表英國陳述納粹被告危害和平之罪行，蕭氏侃侃而言，語音沈重，不時注視庭上及各被告，審判長勞倫斯勳爵於昨日下午開庭時宣稱，以後每晨開庭時間改爲自十時至下午一時半，使每日可多一小時之審判時間，審判長復宣布，以各被告律師紛紛聲請出示證件並傳訊證人，須一一加以考慮，故本星期六停止公開審判一天。

（美新聞處舊金山四日電）華盛頓郵報十二月二日稱：赫斯曾僞稱患有健忘症，但經證明不確後，根據歷史之事實，渠對於征服波蘭，法國，荷比，以及對英國之閃電戰與一切附屬罪名，將與希特勒及其他各領袖負同樣之責任。

（塔斯社紐倫堡三日電）紐倫堡法庭三日晨開庭時，由美國檢察官代表阿特爾曼宣佈四國檢察官團建議在未來最近十日中之工作程序。今日專事討論德國之進攻捷克斯洛伐克。十二月四日（星期四），英國檢察官夏夫克羅斯將分析德國進攻波蘭，南斯拉夫，希臘，荷蘭，丹麥，比利時，挪威，法國之情形，法國檢察官將闡明德國法西斯黨徒違反國際人權法所犯之罪，而蘇聯檢察官則將在演說中敘述法西斯黨徒在東歐洲所犯之罪行。

阿特爾曼在開始演說時稱，自希特勒黨於一九三三年操權至一九三六年時，即進行武裝德國之龐大計劃，一九三六年後，此項計劃更其擴大，一九三八年三月，德國奪取奧地利，並立即開始準備侵略捷克斯洛伐克。早在一九三八年四月，希特勒即與季德爾會晤，討論製造攻擊捷克斯洛伐克之藉口，在此次集會上，暗殺駐普拉格德國大使以作進攻捷克斯洛伐克藉口之問題，曾予以討論。此次談話之記錄，係由希特勒之副官希門特所筆記。

在奪取奧地利之後，立即準備進攻捷克斯洛伐克之所謂「綠色計劃」。檢察官將「第二號文件書」呈交法庭，其中有季德爾，佐德，戈林之命令，希門特在希特勒官邸舉行會商時之手錄筆記以及其他文件，此等文件係由美軍在薩爾斯堡發現。

德國在準備進攻捷克斯洛伐克，利用每一種方法來僞裝這種準備，企圖防止捷軍的動員。一九三八年三月十二日德軍佔領奧地利時，戈林保證捷克斯洛伐克駐德大使瑪斯脫尼稱，奧地利之事件決不影響德捷關係。戈林宣稱：「其可向君保證此點」。紐拉斯並保證瑪斯脫尼云，德國認爲有信守一九二五年與捷克斯洛伐克所訂條約之義務，因該條約中規定德國保證尊重捷克斯洛伐克之獨立。

然在該時，季德爾將軍與勃魯勃許已自希門特處接獲訓令，內稱希特勒已開始詳細研究「綠色計劃」。該計劃之基本觀念不得改變，突擊性質較前更爲重視。早在一九三八年五月三十日，希特勒即簽發進攻捷克斯洛伐克的訓令，但僅印成四份。這個訓令同時由崔士勒簽字，渠當時爲總參謀部之中校。阿特爾曼提出之文件中，包括一捷克斯洛伐克軍武裝情形檢討之縮本，日期爲一九三八年六月九日，由崔士勒簽字。此項檢討係由希特勒要求彙編而成者。檢察官並引證一九三八年六月十八日由季德爾與崔士勒簽字之訓令。該訓令之一部份名爲「一般原則綱要」，內稱外國爲防止德國行動而發動戰爭之危險，並不存在。此外又稱：「余之終極目標乃在解決捷克斯洛伐克問題，並決利用一切政治可能性以實現之。然余須在深信法國不有所行動，因此英國亦不致出而干涉時，始能決定採取軍事措置。在佔領魯爾區與奧地利時，情形即屬如此。」

檢察官稱，德國爲準備進攻捷克斯洛伐克起見，設法獲得何牙利之支持。佐德在其日記中曾記曰，何牙利攝政偕同首相及外交部長與軍政部長訪德，即使其對在未來數年中發動世界戰爭一事表示見解。大何牙利將得恢復其原來之國境。德方並使何牙利明瞭我等對何並無任何企求，設何牙利願意參保，南，法，英諸國決不致有所行動。何牙利最後決定於一九三八年十月一日參加德捷衝突。

此外，阿特爾曼並證明加對捷戰爭，儘可從願，此外復使其明瞭德國將參加何波間之仲裁。里賓特洛甫力言若何牙利參加反捷戰爭，義大利對德捷衝突所取之立場。根據獲得之文件，顯示墨索里尼完全贊同德國進攻捷克斯洛伐克，甚至允許在法國邊境採取某種行動，藉在法國決定幫助捷克斯洛伐克時，予以牽制。

阿特爾曼復提出有關對捷行動命令之文件，證明德國早已計劃侵略捷克斯洛伐克。此等文件中並有向大衆所作之種種藉口，爲德國之行動辯護，如轟炸普拉格英國領事館等。

昆明學潮慘劇

學生五人重傷八人輕傷

報復的時間已經到了

消息報記者愛倫堡細數納粹罪行

（塔斯社莫斯科十二月五日電）「消息報」駐紐倫堡特派員伊里亞．愛倫堡著文稱：「關於德國法西斯的罪惡，就是談上幾個月也還不能說盡。除了個人的罪行以外，有一個共同的罪行：德國爲征服歐洲，發動了戰爭。

被告等想洗刷他們血腥的罪行。他們說，他們不能受審，因爲沒有一條德國的法律禁止進攻別的國家。自然，這樣的一條法律德國並未有過，並且也不能有。這是一切正直國家的法律。對於德國侵略者所下的判決，將成爲國際法的一大供獻：從今以後，別人在星期日夜動手加足轟炸機的汽油之前，可以三思而後行。

嘗盡了侵略者的卑鄙手段和殘忍行動的蘇聯及其他國家的人民，極有資格審問德國戰爭機構，德國金融家夏契脫及納粹黨，沒有誰能夠剝奪我們這種權利。我們已經把這種權利交託給八位檢察官，因爲我們相信良心上的激怒決不會造成違背嚴遵一切法律的行動。

愛倫堡繼稱：我看見過奧萊爾的廢墟，死樣的基輔，創痍滿目的奧地薩，列寧格勒，白揚斯克，斯摩稜斯克和明斯克的纍纍傷痕。一提到這些城市的名字，就令人想起所有的痛苦。兒子被人謀害死的母親們有權利審問季德爾和戈林。我們爲古老的諾伕戈羅德成爲廢墟，列寧格勒飢餓的冬季，火燒的村莊，虐待至死的俄羅斯姑娘們，有權利審問夏契脫。而我們並不是孤立的。

我最近曾遍遊各國，各處見到法西斯侵略者的黑暗事跡。蒙吉奈格羅是一個貧窮的國家，但是人民卻勇敢而驕傲，蒙吉奈格羅最大的城市，波德戈里加，已經淪爲一片焦土，村莊中荒無人煙，居民或陣亡，或已爲德人處死。在普拉格，我曾經到心愛的市政廳去，看見年久美麗的市政廳僅存頹垣殘壁。我遇見了我的朋友，捷克的作家們，但是萬斯索拉不在中間，德國祕密警察已經把他槍斃了。保加利亞，南斯拉夫和羅馬尼亞的人民都無衣可穿，無鞋可着，誰把他們的衣服鞋襪搶走了？優雅的巴本，最有禮貌的夏契脫。

法西斯主義者弄死了何牙利猶太人六十萬名。我在史席基特看見虎口餘生的人，他們失掉了妻兒和親友，難道他們沒有資格審問史德里契，里賓特洛甫和佛蘭克嗎？

斯洛文尼亞一本書都沒有，因爲盡給德國人燒去了，美麗的斯洛伐基亞已經荒廢，我看見一度是美麗的布達佩斯，傷痕遍地，我永不會忘記的是一座少女的銅像，矗立在布達佩斯的劫後的餘燼中，竟得倖免於難，而多少活的少女卻被殺了！德國人在處死少女們以前，先給她剃頭，把剪下的頭髮送到德國海軍部去，也許她們沒有審問雷特和杜尼茲的資格。

我在普拉格參加了貝德里奇．佛里契脫的畫展。德國人將他和德列席猶太村十五萬無抵抗的猶太人一起害死了。我在那兒看見了令人恐怖的畫圖：這是藝術家在死前把牠們埋葬的，在地獄的種種景象中，有一張幼童的肖像。那藝術家的兒子，竟奇蹟地活到如今。他現在四歲，但是他也是有資格審問馮．牛賴養的。

南斯拉夫曾經有過一個名喚里加的縣城。我看見里加的一位婦人。她有七個孩子，都被法西斯殺了。這一個婦人現在不在紐倫堡，但是她也是有審問那幫惡徒的資格的。前天，我和一位法國女記者安特列費奧麗絲談話。她把巴黎四年來在恥辱和痛苦中所受的悲哀，一直講到了深夜。難道聖母教堂的廢址和巴黎的流浪兒沒有資格審問蘇格爾嗎？

愛倫堡末稱：法律家已經承認國際軍事法庭有審問的資格，所以佯裝瘋狂而有時立即記得每一樣事物甚至如法典的條文的赫斯，不能對他們的挑釁。還有另外一種最簡單的論據：凡是人，便有審問兇手的資格。這就是每一條法律的基本。當德國人準備「瑪里泰」和「巴巴羅薩計劃」的時候，我們正在建立療養院，學校和兒童保養院。我們是爲和平和建設性的工作和幸福培植我們的兒童的。

法西斯主義者破壞了療養院，學校和兒童保養院。他們謀殺了我們的兒童。於是我們才立誓保衛正義，即使犧牲我們任何人的生命亦所不惜。我們從基爾契溝，伏洛倫斯克絞刑架，伊斯特拉灰燼一直通到紐倫堡的各條道路，在我們親屬的身上穿過，在我們兒童的鮮血裏流過。我們已經把正義帶入這一所灰色的，陰暗的屋內，而每一個紅軍兵士就有審問罪犯的資格。報復的時間已經到了！

恒義昇襪衫廠
五馬路石路東
吳淞路一百號
電話九七五五七
兩店同時
◀舉行▶
大減價
冬令百貨
大量傾銷
棉毛衫襪
特價品
1749 60支蔴紗男襪每雙七百元
1138 格子眞羊毛花襪每雙二千八百元
1128 全羊毛橡口女套襪每雙一千五百元
1318 84支眞蔴紗舞襪每雙一千四百元
1549 十四寸彩格紅葉蔴紗手帕每打一千六百元
3136 全白加重軟毛巾每打一千九百元
2663 純羊毛西裝圍巾每條二千元
2626 拉毛新格西裝圍巾每條六百元
2823 毛裏搭扣男皮手套每副二千六百元
4726 美來90斯密奶油紅聽髮臘每瓶一千二百元
4728 美迪401紅聽髮臘每瓶一千元
4133 紅花香霜每瓶三百元
單狗眞TK棉毛男衫每件一千六百元
9135 三花眞棉毛衫每件一千二百元
（以上價目如有錯誤以本店標價爲準）

德境英軍佔領區 仍有德軍三十萬

蘇聯向管制德國委會提備忘錄

（路透社莫斯科五日電）莫斯科電台稱：消息報接柏林來電，蘇聯已向柏林之管制德國委員會提出備忘錄，指出在英軍佔領區內，仍有大隊德國軍隊及德方陸海空軍當局之存在，據云，此等德軍共有三軍之衆，海軍有兵士十萬名。

緩和印度獨立運動 英國會將派代表訪印

梅農謂係拖延戰略目的與前無異

（路透社倫敦五日電）印度事務部大臣勞倫斯勳爵昨在上院宣稱，英國國會代表團在帝國議員協會主持下，將儘速前往印度，聆取彼等之意見，英政府認爲在印度設立制憲機構，俾印度人民得以自行決定其將來，乃萬分迫切之事，國會代表團赴印以後，可以英國人民深盼印度早日達到此一目的之決心，告知印度民衆，代表團人選，由議員協商，徵求各黨領袖之意見後選定之。勳爵又謂，過渡時期必爲困難時期，故印度政府暨各省地方政府應負起維持法律與秩序之責任，尤應防止以武力干涉憲政之任何企圖，而秩序之自治，必須以和平而完全之方法，逐漸將政權移轉於印度當局，成立自治政府後，始能實現云。又據本社政治記者魏登稱：勞倫斯勳爵在上院宣布訪印國會代表團，當議員協會主持，然當樞密院大臣艾德理在下院作類似之宣布時，一部份意見，則認此一代表團，應由政府主持爲宜，以該代表團使命重大，故應給與正式之地位，發言人乃即申明政府並無偏心，在決定以前，當再徵求議院全體之意見。

（路透社倫敦五日電）英政府宣佈將派議員代表團訪問印度後，本社記者以此事訪問各方面之意見。印度聯盟祕書梅農謂此乃拖延戰略，其目的與前無異。前殖民部大臣現任保守黨印度委員會主席史丹萊則認政府於此時提及法律與秩序之維持，頗爲得時，惟代表團之地位有加以決定之必要，以避免可能的失望與誤解，印度議員委員會主席西爾則認此舉表示工黨政府之負責，倫敦印度工人協會主席阿克巴千則謂派遣代表團之舉無甚意義，吾人僅需要關於印度獨立之具體建議云。

廣州戒嚴

（路透社重慶五日電）廣州市政府接得於共產黨從事地下活動之報告後，已在該市宣布戒嚴。

魏德邁赴日

謁見麥克．阿瑟

（美國新聞處本埠五日電）美軍中國戰區司令魏德邁二級上將明日將偕渠參謀長麥克少將同往東京與盟軍最高統帥麥克阿瑟元帥會議。至於談話內容及二人返滬日期皆未宣佈。

關於美國對華政策

貝爾納斯發表一封公開信

（美國新聞處華盛頓四日電）美國國務卿貝爾納斯於十一月三十日致書共和黨加州衆議員安特遜詳論美國對華政策。該信已於今日公開發表，原信全文如次：

「敬愛的安德遜先生：

余已接獲閣下一九四五年十一月十七來書，囑將吾人對華政策之種種情形見告。余謹遵囑提供簡單之意見如次：

吾人贊同創造一強大團結而民主之中國，以使之爲遠東和平與安定有所貢獻，並使中國能有效支持聯合國組織。

按諸此項政策，吾人認爲中國解決其內部問題實屬重要而急迫之事。而吾人既以爲此項工作大部應由中國藉自身之力完成，吾人即尋覓一切適當而可以施行之方法以採取最有利與中國完成團結與安定之政策與行動。

在達到此項目的之種種方法之中，吾人於顧及中國內部之實際情況之後，認爲應當協助中國重建其殘破之經濟環境並進而提高中國人民大衆之生活程度。

吾人曾努力提高中國之國際地位，舊金山會議中業已證明中國業有所獲。吾人相信中美英蘇間之合作實屬維持遠東安全與和平之重要條件，而此種友好和平之國際間之合作，且應在尊重各國主權與機會均平之基礎上擴展至一切合法之經濟與其他方面。吾人希望中國擔負其本份之工作，而根據聯合國組織法規加強其對合作之努力，以實現渠前途合理之政策。

當戰爭時期，吾人之政策爲儘力協助中國以阻止日本之殘暴行爲。此種協助曾出之以信用借款，撥給民用軍用之租借物資，訓練裝備一定限度內之中國軍隊，中國境內之我國空軍之利用其他有關之活動。及至日本投降以後，吾人則協助我中國盟友執行接受日軍投降，解除日軍武裝以及遣送目前尚留中國巨量日本軍隊回國之工作。

余深信上述之簡略評論已將吾人對華政策之梗概供君參考，並使君得以憑向原來提出問題者解釋矣。

謹對閣下來書厚意致謝。

國務卿貝爾納斯

日本右翼政黨 將組聯合陣綫

從事維持天皇運動

（塔斯社東京二十九日電）（遲到）據日本時事通訊社報告，在最近之將來，至少有日本右翼政黨十三個將成立聯合陣綫。

該陣綫之任務將爲領導民衆「對饑餓作政治的鬥爭」。參加聯合陣綫者在此種旗幟之下，將在全國組織一維持天皇制度之運動。將來右翼黨派之「聯合陣綫」是否將進行反人民左翼陣綫之政治鬥爭，——左翼陣綫由日本共產黨所計劃——尚在不可知之中。

右翼聯合陣綫之主要份子，乃日本勞動大衆黨，由某一軍火工業主人名喚三上者領導。人咸不知渠爲一政治家。

駐華美軍

仍擬組織顧問團

（中央社本市訊）關於駐華美軍事顧問團之組織，傳說不一，記者特分訪有關方面及已奉令留華之美國長官，詢以一切，據稱：駐華軍事顧問團之正式成立，必待魏德邁將軍返華後方能有所決定，現在大部份無留華必要之各部官兵，均已先後奉令回國，由美軍遣送司令部米都頓將軍負責主理，其餘官兵均留此候命。留華工作者，大部爲美國之常備軍，大部在上海，在重慶亦有少數人員，其中各部人材均備，數目至少在三千人以上。

法軍攻破越軍陣地

（中央社舊金山四日合衆電）墨爾本電台廣播，英法聯合公報稱，法軍業已攻破西貢東北一百九十英里越南軍之陣綫。

塔斯社記者 抨擊法國電訊社

不肖之徒藉造謠餬口

（塔斯社莫斯科三十日電）十一月三十日，某些法國報紙刊載法國電訊社消息，內傳現在倫敦之蘇聯駐美大使格羅米柯已接獲訓令，如：爲拒絕召集三巨頭會議之建議，提出閃爍之答覆，主張至遲於一九四九年一月一日結束對德佔領，堅持設立遠東管制委員會一若德國之管制委員會然等等。法國電訊社上述報告以及最近所發消息，純屬捏造。該通訊社中顯有不肖之徒在內，藉製造反蘇謠言以餬口。

德人惡念未淨

白恩斯論紐倫堡審判

（美國新聞處紐倫堡五日電）白恩斯自紐倫堡電「紐約下午報」稱：當此盟方目光集中於戰犯審訊案中各被告時，整個德國民衆之罪惡，極易被忽視。吾人所有證件固證明德人所作所爲之種種惡行，然而人亦與國民衆所抱惡念有關，此種惡念並未根除，所除盡者，僅爲一二人之惡念耳。審判戰犯之法庭內，設未時刻念及此事，則吾人應再三向世人指明之。

美軍二千 開赴伊朗

（美新聞處華盛頓五日電）美國務院新聞祕書麥克林默特昨語記者稱：美國正在加速美軍之撤離伊朗，目前美方已遣派美兵二千人赴伊，代替將被撤離之駐伊美軍，但任務純係拆卸美方建築物及載運物資，以便在一月一日前，美軍全部撤離伊朗。

關於美衆議員孟德所稱，美軍官一人現正在伊朗軍事警察中指揮一切，以致蘇聯不允撤退駐伊一事，麥祕書聲明，此點與事實不符，據稱：有史華施柯夫者，四年前以私人資格赴伊，整頓伊朗憲兵，另一美軍官亦往伊朗，協助伊軍財務事項，戰事爆發後，此二人均入伍，但仍担任同樣職務。

印度尼西亞軍頑強抵抗 英軍仍續在泗水作戰

夏利爾稱印人無接受武力解決之望

（塔斯社倫敦四日電）據倫敦電台廣播，爪哇印度尼西亞軍隊屢攻倍恩狄昂之英軍司令部。英軍仍在泗水一帶作戰，印度尼西亞軍正作頑強抵抗。

（路透社巴達維亞五日電）印度尼西亞共和政府總理夏利爾招待記者時稱，如以武力强迫解決，則必無解決之望。夏氏復謂萬隆附近無綫電台激動人民反抗英人之言論，乃係獨立份子所爲，大致而論，民氣已有改善，可謂已趨鬆弛，印度尼西亞之獨立一旦承認以後，始可談判經濟，但荷人之經濟統治吾人決不接受云。

（路透社巴達維亞五日電）此間政界人士稱：荷印副督范莫克在新加坡陪蒙巴頓時，或將談及不合荷蘭之政策，軍界人士以爲如欲以武力恢復爪哇之秩序，必需有更多之陸軍，故荷蘭要求參加軍事行動一點，當特別提出，現在馬來亞之荷軍約有數千之衆，荷方認爲爪哇之動亂，主因在於曾受日人訓練之青年採取恐怖行動，如此等威脅能予除去，溫和派固願意進行談判也。

英美借款談判

即可商得最後協定 數達四十四萬萬元

（路透社華盛頓五日電）英國向美借款四十四萬萬美元，成功在望，或備在二十四小時至三十小時後，即可商得最後協定。英美之最高經濟頭腦，爲使因戰爭而遭困之英國恢復原氣，從事此項歷史性任務，歷時已久，至昨日乃進入最後階段，僅少許數點，尚待協商，惟此數點並非易於解決者，即使協定簽訂後，仍須得英內閣與美國會之核准，據向可靠方面探息，雙方談判人員於過去三月間，勉力磋商補償金融上細則，時常發生相當重大之意見分歧，但在談判之現階段，協定殆已在握，談判人員均感如果失敗，實非想像所及，最重要之各項問題，均已加以研究，對於貸款數額，已商獲最後之同意，該款利息二分，五年後開始償還，分五十年還清，其中三十七萬五千萬美元係新撥之款，其餘六萬五千萬美元則用以清理租借物品。

四小國要求

查看聯合國紀錄

（美國新聞處倫敦四日電）聯合國籌備委員會，四小國之代表昨日建議聯合國各會員國得可查閱安全理事會祕密會議之記錄，除非此等記錄有關實施制裁在，敘利亞之建議係出於修正案之方式，即要求修正安全理事會委員會目下在建議中之程序規則，此項規則容許安全理事會祕密會議之記錄，對聯合國其他會員國保守祕密，敘利亞之建議。已得黎巴嫩，厄瓜多爾與埃及三國共同擁護，美代表萊斯台爾反對此項修正案其所持之理由爲安全理事會祕密會議之記錄若果予以公開，則理事會之討論自由，將大受限制，委員會在作成決議之前即告開會，同時聯合國組織之八人技術委員會接到訓令須於十二月八日之前完全工作，以便於向十二月十日舉行之籌備委員會全體大會提出報告。

阿爾巴尼亞選舉 美報記者一致好評

選舉公正投票祕密

（塔斯社紐約三日電）據美國報紙消息，阿爾巴尼亞選舉進行時毫無弊端，秩序良好。「紐約先驅論壇報」駐鐵拉那訪員報告，「選舉絕對公正，投票在祕密中進行」，選舉時，充滿歡樂氣氛。民衆咸在街中唱歌跳舞。該訪員稱：「婦女之參加選舉者，尤表示無上熱誠。」

「紐約時報」駐倫敦訪員報告，阿爾巴尼亞實行選舉時，秩序完整，情形安謐。參加選舉之百分率極高。聯合社駐鐵拉那訪員指出，選舉在平靜狀態中過去，秩序絕對良好。

入緬華軍 開抵香港

（路透社香港五日電）原在緬甸作戰之中國軍隊，昨開抵香港，準備前往日本，爲佔領軍之一部。

赫爾利少將

亦指摘帝國主義

（中央社紐約三日專電）前美駐華大使赫爾利將軍曾指責美國之援濟品用於支持亞洲屬地上之帝國主義，而近來美國記者所發越南及印度尼西亞方面情形之消息，業已引起各方質問美國對東南亞英法荷屬地所持立場與政策。質言之即美國自對日戰爭結束後，對東南亞戰前之屬地制度之恢復所已作及未作之協助，究竟如何。就此點而言，美國對屬地問題之政策所表現者，實爲矛盾。蓋既仍以租借配備，接濟英法荷，使三國能用以粉碎屬地人民之民族運動，同時復暗示反對英法荷各國在亞洲之行動，而要求取消用以攻擊民族運動者之一切美國配備上之美國標誌，幷拒絕以船隻供給法國載運法軍前往越南。如此模棱之政策所造成之印象，即美國一方面似協助歐洲各國恢復其戰前之屬地制度，而同時則使各國更難進行。美國採取此含糊立場之一原因，即東南亞前已劃爲英國之軍事行動範圍。故美國政府雖不時重申其對自決宗旨之信心，然終不願對屬地人民之獨立希望，有所鼓勵或促進。此種局面總因少數美商之盼望東南亞能保持戰前狀態，而益形複雜。美商認爲此種狀態，定能保證獲取穩定之市場，故渠等反對屬地人民之獨立運動，而局面自不免更形紊亂。上述之種種複雜因素乃造成美國對東南亞之政策所有冷淡消極及含糊之特徵，故赫爾利將軍因此指責美國之政策爲恢復各國之屬地也。

法國的新生命

阿爾古斯

一七八九年七月十四日，巴黎民衆衝破巴斯蒂大監獄，發動法國大革命，因而毀滅了封建主義的統治，不但替法國並且替歐洲大陸上的其他國家開闢了現代資本主義社會發展的坦途。巴斯蒂是國家的大監獄，暴政的象徵，衝破它的一天，變成了法國最大的國慶日。現在，法國另一個「巴斯蒂」倒了，這就是「二百家」對法國銀行的統治。

十二月二日，法國制憲議會以五百二十一票對三十五票的多數，決定將法國銀行以及其他幾個金融和信用放款機關，收歸國有。雖然在這項法律中還存在着若干缺點，可是這個決定在法國歷史上是值得大書特書的一件事。假如我們要充分瞭解它的重大意義，那麼我們不得不記着下面的事實：法國銀行在一百年前創設的時候，當時就有許多傳單發出，說它是「新的巴斯蒂」。其後事實證明它是維護法國最大富翁利益的一個堅固堡壘。法國銀行變成「二百家」統治全體法國人民的象徵。

法國銀行的資本分散在三萬一千個股票持有人的手裏，可是在銀行大會上有投票權的祇有二百家，這惡聲狼藉的「二百家」主宰了法國財政經濟的命運。法國銀行的一個總裁，二個副總裁和十五個董事都從他們中間選出，而這十五個董事就是法國最有勢力的人，他們推翻的法國政府，比法國議會推翻的次數還要多。國家的金錢都在他們的掌握之中，所以他們要推翻一個內閣，祇要不給它必要的信用放款就可以了。在第一次世界大戰後的最初十年中，法國銀行就迫使赫禮歐領導的二個政府辭職。沒有一個政府可以衝破它。直至目前，大家還承認，克利蒙梭是法國在第一次世界大戰中最堅強的人物。可是當時他會訴苦說他沒有充份的權力。一個議員問他：「究竟誰比你更有權力呢？」這位「老虎總理」就直截爽快地說：「法國銀行的董事」。

不用說，法國銀行一向是法國反動勢力的堅強堡壘。它的十五個董事以商業利益，社會關係和家屬通婚等等辦法互相勾結，隨時準備爲了個人的利益和權力，出賣國家的利益。在一九四〇年法國崩潰的時候，他們佔得了許多便宜，並且衷心地和希特勒壓迫者合作。

現在「二百家」對法國銀行的統治已告結束。法國人民希望變成他們自己國家的主人，並且已經開始走上這條路了。

上海區敵僞產業處理局公告

祕字第九號

各民營倉庫及堆棧

查上海區民營各倉庫堆棧及外商各倉庫堆棧頗多儲存敵僞物資選照本局祕字第二號佈告均應依法處理其已經陳報者雖屬甚多但遺漏未報者或仍難免茲陳報敵僞物資之期限業經延長至本年十二月十五日所有本區內經營倉庫堆棧事業者務希從速檢點各該倉庫堆棧內是否有敵僞或可疑爲敵僞所有之物資如存有物資者統限於十二月十五日前向本局陳報逾期不陳報以後查出者以隱匿敵僞物資論恐未週知特此公告

中華民國三十四年十二月一日

局長劉攻芸

本市各倉庫 物資充沛
七十餘倉庫申請移動 投機囤戶已驚惶駭顧

江海關自執行查點各接收敵僞倉庫以來，工作現正順利展開中，對於倉庫儲藏物資之龐大，極爲震驚。海關不久尙將進行一項工作，即查勘各華商私人倉庫物資，是項倉庫物資，因禁止移動而被凍結，現在查得是項倉庫已有七十餘單位，業經聯合組織辦事處，即將向處理當局申請解凍，大致由海關予以察看後，許其移動，是項倉庫中之物資，亦非常充沛，此外銀錢業亦有倉庫數十所，和華商倉庫作同樣申請移動，故上述各倉庫之物資解凍以後，本市物資將見充斥市場，消息靈通之商人，已競作削價脫手之企圖，投機囤戶，尤爲驚惶駭顧。據一般預料，本市各種物價，指顧間即將自然趨於慘跌云。（大公社）

平民燃料 即可普遍供應

經濟部上海區燃料委員會，爲調配民生用煤，特於前日召集本市煤業同業公會，煤球業同業公會代表各二人，暨敵僞產業處理局代表一人，討論調配民生用煤問題，該會爲使迅速達到抑平煤斤市價之任務，決將該會前接收敵方煤斤，予以平均分配於各燃料商行，由各該商行平價普售於市民。該會並擬先撥白煤一萬噸，交煤業同業公會支配，至於防止各經售商行作弊方法，則該會將於下次小組會議中商討云。（大光社）

自由輪沙密答號 裝台煤來滬

第一艘赴台灣運煤之「沙密答」號自由輪，載煤八千噸，業已自台起碇，三日後可抵達此間，第二艘準備駛台之自由輪「藍星」號，則將於明日啓碇赴台，另一艘自由輪「阿克生脫」號，由燃料委員會派赴秦皇島裝載，市由開灤區運到秦皇島之煤斤，據悉，現開灤秦皇島間，每日運煤數量在二千噸以上云。（大光社）

敵僞房地產 即可分配租購

敵僞房地產，前經各機關查封者甚多，業已分別造具清冊，報呈敵僞產業處理局接收，又各機關法團近紛紛函請處理局租購房屋，聞處理局決儘迅於最短期內，對房地產分配問題作一具體決定，交由中央信託局辦理云。（大公社）

聯合國援華物資 又有九艘抵滬

聯合國善後救濟總署援華物資，據悉昨日爲止已駛抵上海者，已達九艘，惟最近抵達之二艘所載物資，因碼頭無空，無法立刻起卸上岸，其中抵達之中山號一艘，正在起卸中，抵滬救濟物資中，一部份爲舊衣，共有七百三十六包，聞日內即可分配，其主要分配地點，爲漢口及平津等地，本市慈善救濟機關亦可分配一部分云。（大光社）

善後救濟分署 免費配發麵粉

善後救濟總署上海分署，已將新由美運華之麵粉免費分配本市各慈善團體及醫院附有免費之病人，十一月份計共發出一萬大包，足敷二萬人一月之用，聞受惠者不分黨籍，黨派與宗教，一視同仁云。（大公社）

浦江沿岸水深 美海軍測量

淞口經船進出頻繁，而現值冬季淺水時期，美海軍對於浦江水深，極爲注意，連日由江海關派員協助下，在外灘沿岸一帶，進行各種測量工作云。（大光社）

軍隊與奸逆 佔用校舍 各學校謀集體解決

敵僞盤踞期間，侵佔公私立學校房舍頗多，今光明既降，而教育機關，尙未能全部復員，大公社記者調查所得，以前敵僞所佔校舍，公私立大學除外收復後經發還原校先後上課者，有培明女中、民立女中、中西女中等數校，被奸逆繼續佔用者，有明德女中，滬江女中等二校，被軍政機關接用者，有市北，格致二中學，念華，宴摩氏，聖瑪利亞等數女子中學，聞此等被接用各校校舍雖已有各該校當局分別呈請市教育局交涉發還，然成效殊少，如市北最近已由顧教局長允全力交涉，務達最近期內，在校復課目的外，明德女中現正與奸逆周旋，念華女中雖有該接用人空軍第二地區司令部，快郵代電市教育局，婉言表示接用之不得已，對於教育復員極願扶助，務於短期內遷讓云，然已時隔月餘，迄未遷出，宴摩氏，聖瑪利亞等仍駐軍隊，此等現象聞已由本市教育界嚴正表示，促請教育當局之深切注意，更盼教育當局，迅採有效方法，作集體之解決云。（大公社）

金融行情

始赤	七〇五・
最高	七二〇・
最低	六八五・
收盤	七一五・
美金	一・一六五
最高	一・一九〇
最低	一・一六〇
收盤	一・一八〇
三〇港票	一九〇
三六港票	六二
三四港票	七〇

一百卅餘家絲織工人 工潮僵持中

本市美亞綢廠等一百三十餘家絲織業工人，自要求增加工資未遂，實行罷工以來，已歷數日，其間曾經市黨部，市社會局調解結果，因與勞方所提要求距離太遠，宣告不成立，昨（五）日全體工人代表，再至市總工會，要求該會邀集資方舉行調解，結果因資方代表缺席，無從調處云。（大公社）

上海職業介紹所 徵求人才

北四川路八五六號社會部上海職業介紹所籌備處，代徵各項人才（一）第三方面軍接收組徵求統計人才，繪製圖表人才四名，需有統計及繪製圖表之實際經驗者，待遇每日八百元，工作時間最短一個月，（二）蒲石路某大醫院招請出店一人，須刻苦耐勞而熟悉本市路徑者，待遇供膳宿，每月工資三千至四千元。（三）西愛成斯路某中學，招請校工一人，待遇供給膳宿，工資按月一千至二千元，願往應徵者請逕往該處面洽。

蘇聯動態
——塔斯社電訊彙編——

新航空站設計完成

蘇聯建築學術院已製成基輔，維爾紐斯，里加，斯維特洛夫斯克，史大林格勒，辛弗羅普爾與奧德薩民用航空站之藍本，而將於一九四六年開始建築。新航空站將較現有者爲大，具有最新式之設備。

莫斯科成立兒童俱樂部

首都科學家兒童之俱樂部，頃已開放，附屬於莫斯科科學家俱樂部。該俱樂部獲得設備極好之房屋，內有特別工場，電影院與圖書館。兒童在其中學習英法語，以及繪畫，塑形，音樂與舞蹈。男孩對於木工工場之工作甚爲神往。著名科學家與作家——蘇聯英雄——時往該俱樂部。兒童詩人米哈爾洛夫與契柯夫斯常來此間，向兒童朗讀其尙未出版之近作。

科學醫藥委員會成立

科學醫藥委員會業已成立，附屬於蘇聯及俄羅斯共和國保健人民委員會。其委員均爲醫藥，普及體育運動與公衆健康之著名工作人員。

莫斯科舉行體育比賽

著名體育家一百十人已自我國各部抵達莫斯科，俾參加於昨日開幕之團體體育比賽。此種比賽於適在戰爭爆發之前，曾舉行一次。參加競賽名隊將分成兩組：第一組包括莫斯科，列寧格勒，烏克蘭與喬治亞各隊，第二組包括白俄羅斯，烏士別克斯坦，亞美尼亞，亞塞爾拜然與其他蘇聯城市各隊。競賽者之半數爲婦女。參加爭奪全國體育錦標之選手中，有莫斯科選手符拉奇曼。巴爾耶柯夫與茄里那。烏巴諾維契以及職工會選手尼哥萊。塞爾亦與安蒂柏斯。

鋼鐵中心尼士尼・塔基爾近況一斑

尼士尼・塔基爾區選舉區由蘇聯最高蘇維埃主席團之決定，已告成立，尼士尼・塔基爾城，費辛及彼得羅卡曼斯卡雅區之成立此一選舉區，乃代表烏拉爾全部之縮圖。

費辛爲黃金及白金礦工業中心之一，彼得羅卡曼斯卡雅係一大農業區，生產穀類，山芋及其他蔬菜。該區中心即俄羅斯舊工業城市尼士尼。塔基爾，鋼鐵礦，鋼鐵，機器製造及其他工業之中心。

自第一次蘇聯最高蘇維埃選舉以來，迄已八年。塔基爾在此期內，工業及文化發展方面，已有極大進境。一九三七年，塔基爾鋼鐵工廠尙初具規模。目前則已成爲一大工廠，擁有鎔鐵爐三座，大開爐式鎔爐工場，現并加設大製管工廠等。僅戰爭期間，發展塔基爾工業之投資數，已達一百五十萬盧布。

城中今已建設新工廠及電力站，公寓房屋之崛起者，難以數計。戰爭期間，該城曾生產金屬及作戰配備，彈藥及軍火。

尼士尼．塔基爾鐵道人員，曾以各種供應品，由火車運與各工業及武裝部隊。

醫師研究院研究 使用配尼西靈

中央醫師研究院舉行科學會議，討論使用配尼西靈之問題。醫學院學術員斯貝命斯基，軍醫少將伏符斯基，瑪希柯夫斯，柯根與其他教授所宣讀之報告，闡明二年來使用配尼西靈醫治重症之經驗，如血中毒，肺炎等症。蘇聯科學家之經驗證明配尼西靈較其他製劑更爲有效，有時即完成絕望之症候，亦能起死回生云。

新發明之掘煤機在試驗中

普遍採用之新掘煤機「AMVI」正在諸伏莫斯寶諾礦場經最後試驗中。

該機對採煤工業複雜機械化問題，可予以滿意解答，除在底下切開煤層外，同時并能鑿煤，將煤裝於運輸皮帶上。該機由四人管理，每小時可出煤三十噸。

沙托拉夫各廠改用煤氣

自薩爾山卡天然煤氣區通至沙拉托夫之第一道煤氣管綫安置以來，迄已三年。當地電力站首先改用煤氣燃料。

目前，該城各企業暨各戲院，電影院，醫院教育機關等發電廠或已改用煤氣。沙托拉夫，在三年之內，總計已消耗九萬萬立方公尺之煤氣。

XRVN 蘇聯呼聲　週率 1470kc.　波長 204公尺
靜安寺路992號　電話60999
辦事室 靜安寺路1519　電話61676
十一月廿五日至十二月一日

9.00 歌曲唱片　12.30 滬語新聞
10.00 京戲唱片　1.00 北平語新聞
10.45 紹興戲　1.15 京戲唱片
11.30 滬語新聞　2.00—5.00 休息
12.00 歌曲唱片　5.00 兒童節目
5.30 評話水滸傳
6.00星期一、三、五俄文講座
星期二、四、六、日歌曲唱片
6.30俄羅斯及歐洲古典音樂
7.15每日：時代日報評論
7.45北平語新聞（每日）
8.00星期日、聽衆點唱
星期一、蘇聯生活與勞動：蘇聯平民的基本權利
星期二、中國文藝節目：介紹張天翼先生及其小說『友誼』
星期三、介紹吳組緗先生及其小說『菉竹山房』
星期四、科學與技術『蘇聯的醫學衛生』
星期五、俄羅斯文學節目：
（一）論戈果里創作的文章
（二）戈果里『死魂靈』之一章
星期六，克特林斯卡雅的作品『勇毅』之一章
8.45星期二、五、國樂（衛仲樂），星期三、俄羅斯及歐洲音樂介紹，星期四、六、日聽衆點唱
9.00莫斯科專電
9.30北平語新聞
9.45歌曲唱片

蘇聯文藝　第十六期 業已出版
要目
西蒙諾夫：日日夜夜（長篇小說）
拉甫列鳥夫：豐功偉績（短篇小說）
卡錫爾：哧喀（短篇小說）
伊薩柯夫斯基：關於斯吉邦與死神的故事（長詩）
列夫・托爾斯泰：論藝術（文錄）
盧巴命：法蘭西漫記（國外通信）
阿聶克斯特：我們的文學（論文）

蘭心 俄羅斯舞劇團獻演
（一）沙樂美　二幕舞劇，格拉宋諾夫音樂
（二）月光曲　悲多汶音樂
（三）伊戈皇子　鮑洛琴音樂　索柯爾斯基導演
五，六，七，八，九（早場）日
即日起售票：蘭心大戲院及謀得利琴行

蘇聯醫學　第三期
蘇維埃政權成立後二十五年間蘇聯腫瘍學之進步
癌腫治療及預防之新途徑
胃癌診斷問題及展望
癌腫研究之新發現
超振動 Naphthalan 乳劑
腎臟炎中大量葡萄糖點滴注射之利尿作用
腸變形蟲症之雷佛奴耳治療
梅匿尼郭甫傳
癘疾臨床學

上海 陳正泰 畫片印刷廠 精印發行
偉人像戰爭圖・各種五彩畫片
最近出品：五彩主席玉照　世界偉人肖像　聯合國世界和平圖　現代化海陸空戰爭圖　蔣委員長閱兵典禮　彩畫色總理遺像　最新黨旗　聯合國國旗
電話九〇六一三　四川路四〇三號
歡迎批發・定價克己

蘇聯朋友請讀：蘇聯報！
「每日新聞」
（"The Daily News"）
爲上海唯一蘇聯英文晚報，準確報道蘇聯，國際及上海新聞，茲自即日起，擴大徵求定戶，凡欲定報請直接至下開地點或以電話接洽，次日即當送上，全市各書報攤亦均有出售。每日新聞——公館馬路二一號，電話八四〇六二　新生活報——斜橋弄一〇五號電話八六五九　時代出版社——斜橋弄一〇五號電話三七三一一　時代日報——成都路九七三號電話三五二八七　廣告公司——四川路六二〇號電話一三八八七

本社啓事
本社所出版之各種書籍雜誌即日起調整零售價目如下，敬請讀者注意。
（法幣）
（一）俄文讀本　四〇〇元
（二）史大林言論集　二〇〇元
（三）特烈勃林卡地獄（在再版中）五〇元
（四）蘇聯國歌　二〇〇元
（五）時代雜誌　四〇元
（六）蘇聯文藝　三〇〇元
（七）蘇聯醫藥　一〇〇元
（八）人民不死　四〇〇元
（九）不屈的人們　四〇〇元

暴露日本侵華陰謀　透視秘密間諜
日本的間諜
今日出版　一五〇元
上海霞飛路五九九號
博覽書局出版　到處有售

語文

談 Gwoyeu Romatzhy

Angz

Gwoyeu Romatzyh就是「國語羅馬字」，我們可以簡稱它G. R.。

G. R.是曾經正式經過政府公佈的一種拚音字。政府方面『認爲該項羅馬字拚音法式足以喚起研究全國語音學者之注意，並發表意見，互相參證，』所以給它公布的。

G. R.拚音式的主稿人大約是趙元任，他參酌了周辨明、林語堂的意見和錢玄同、劉復、黎錦熙等幾個人磋商斟酌而定的。

G. R.拚音法式的特點是在「聲調」上。他們認爲『四聲界限不明，則山西與陝西莫辨；平聲陰陽相混，則唐山與湯山無殊；以L拚l，黎李可成同姓。』所以羅馬字非注出聲調不可。一方面他們對於搜集得來的各式方案又認爲『或加符號以辨發音，或用數碼以表聲調，然書寫既苦繁蕪，印刷尤多障礙。至……利用二十六個字母中之不常用者，或參入國際音標，以資識別，然其不便與前相等，而音節間橫出異文，耳目俱困，尤難適用。』於是G.R.開創了一個拿字母來拚聲調的方法。例如：媽、麻、馬、罵，拚做mha, ma, maa, mah.；居、局、舉、句，拚做jiu, jyu, jeu, jiuh；歡huan, 還hwan, 緩hoan, 換huann; 癡chy, 遲chyr, 恥chyy, 翅chyh; 昌chang, 長charng, 廠chaang, 唱chang; 清ching, 請chiing, 慶ching.」共有九條規則。

G. R.的特點——聲調拚法——後來在事實上證明是它的缺點。例如 nii（你）woo（我）yee（也）kee yii（可以）suooyii（所以）等等煩用的字都要連寫兩個母音字母。Jyyyeou（只有），biitsyy（彼此），bii jiaw（比較），kuennann（困難）一類的字不但『書寫既苦繁蕪』，『耳目俱困』，並且也難看難記極了。哪個字要幾個y？哪個字要幾個i？哪個字要幾個n？要不拚錯，何等難呢？這種拚腔作態的字形一點也不美觀還在其次。

G. R.的書籍，我所知道的，只有兩本。一本是黎錦熙的 Gwoyeu Mofann Dwuben（國語模範讀本），一本是趙元任的 Tzueyhow Wuu-Fen Jong（最後五分鐘）。趙的書是中華書局在民國18-19年間出版的。這兩本書都是認識G. R.的眞相的最切實的一本書。

G. R.雖則和當時的 Latinxua（拉丁化）拚音字展開過理論上的爭論，可是實踐上G.R.並沒有什麼貢獻。單拿用G.R.來拚拚姓名而論，朱家驊第一次做教育部長的時候曾經通令留學生一律要用G.R.的拚名，效果如何，不得而知。就是G.R.的創製人像趙元任，他在國際間發表學術文章的署名是否用G.R.拚寫，我也不得而知；不過像林語堂，他出過許多的英文著作，大名都寫Yutang，並沒寫成G. R.的 Yeutarng。

就我個人的經驗說，我在政府沒有正式公布它前，買到過一份國語統一籌備會所刊行的G.R.拚音法式，它比後來大學院公布的少一個「單音字全表」，只附了幾個名地名等著名的例子。雖則我看了「聲調」的法式覺得非常複雜，但是我相信它，好就好在這裏。我自恨沒有學過作詩填詞，不會辨別四聲，所以自己不能照它法式拚音。困難。雖則「國音常用字彙」直到21年才出版，幸而18年間中華書局出了本陸衣言和馬國英編的「國音字典」頭尾新國音學生字典」是一個添注G.R.在每個漢字之後，解救了我的飢渴。有了這本小字典做武器，我開始做起俠客來了。逢到工商各界徵求中西名稱的時候就是我行俠的機會，我總勸他們不要取英文名稱，請他們用G.R.。我現在自稱那時候的行爲爲「行俠」，實在因爲那時候我的動機完全出於對於殖民地色彩的一切牌號華英對照的現象疾惡如仇的緣故，對於盲目使用「爲衛至琉」的wade式羅馬字憎憤不平的緣故。那時候我對於完全用羅馬字來代替漢字的意思還不十分濃厚，所以對於「最後五分鐘」那本書上的羅馬字部份據得看起來吃力並沒有耐心地看，只把序言中「國語羅馬字跟白話文」的七頁漢字反覆地看了幾遍。直到後來G.R.和Latinxua的論爭熱鬧的時候我才始把它的羅馬字序言和羅馬字戲文通體讀了一遍。那時候我讀得還算順利，不過我是認正了聲母和韻母讀的，聲調還是視若無睹地完全不理會的。因此我對於G.G.看是能看的，寫是寫不來的，一學寫呢也不想學它了。

現在我抄一節G.R.出來給大家做樣本看。

Ijoong wentzyh de tueishyng deei yaw kawj
一種文字的推行得要靠着
yeou yeou-dwu-tou-de dwuwuh. Naapah yeou
有有讀頭的讀物。哪怕有
tzuey gau de jiguan, jyh-dinqle tzuey hao de
最高的機關製定了最好的
wentzyh, shehlihle i-shyhjieh de chwanshyi-
文字設立了一世界的傳習
suoo, bianle shie tzuey wanbey de tzyhdean
所，編了些最完備的字典
tsyrdean, keesh jearu meiyeou dongshi lai dwu,
詞典，可是假如沒有東西來讀
nah yiishanqde shehbey yee dou sh bairraude
那以上的設備也都是白饒的
Meiyeou dwuwuh, chyuan pyngj deductive de
沒有讀物，全憑着演繹式的
gwo-in jiawshyue-faa lai jiau sh'-duoshuh ren
國音教學法來教是多數人
shyue-bu-huey de, jiowsh yeou shaoshuhde teh-
學不會的，就是有少數的特
bye naotz de ren jehmeyanq shyuehuey te le,
別腦子的人這末樣學會它了
ta meiyeou shu baw kann, ta shyue te ganma?
他沒有書報看他學它幹嗎？

有人以爲G. R.是只顧國語，不問方言的。不過它的拚音法式上倒也有這麼一條附記，說：『根據國語羅馬字原則可拚各地之方音。如江浙間有bh, dh, gh, dj, dz等濁母，如bhu蒲，dji其，dzy慈；西安有bf, pf等聲母，bfang莊，pfu初；廣州有m, p, t, k韻尾，如sam三，lap力，tzit節，hork學。』我也應當附帶的提一提。

10

共時語文學和貫時語文學

道生

語文是歷史的事實，是前代所遺留下來的，用歷史的觀點來研究語文，那當然是很對的。

但研究語文，也不應把歷史的觀點當作唯一的觀點，還可以有另外的觀點。

在原野裏開出來的一朵花，我們見了說它是很美的，但生物學家見了也許並不用美學的眼光來看，而用科學的觀點考察它花瓣有多少，雄蕊雌蕊有多少等。

語文也是這樣，我們可以把它作爲一歷史的產物來研究，也可以把它作爲一體系來研究。

最早用兩種觀點來看語文的，有Brentano的學生A. Marty，但正式的創始者則爲日內瓦的語言學家F. de Saussure。

F. de Saussure 把語文學分爲共時語文學（Linguistique Synchronique）和貫時語文學（Linguistique Diachronique）。

共時語文學是把語言文字作爲一體系研究，貫時語文學則研究語文的發展變化。

Saussure劃分語文學爲貫時的與共時的理由，是根據於語文事實的特異性的，他認爲觀點不是任意的，是根據事實而來的，語文事實的特異性要求我們有兩種觀點。

他認爲語言是語言記號的體系，語言記號是由能記和所記構成的，能記和所記之間存在着一種對當（equivalence）的關係，因爲有對當關係，所以就產生價值。一個記號就是一個價值體。記號是任意的，因此它的價值也不是一成不變的，記號的價值和貨幣的價值一樣，不是內存的，而是由社會歷史決定的，新以它時常在變化，這便是語言記號的特異性。

由於這種特異性，我們對於價值的處理，也就可以有兩種態度，一種是就現在來比較，所謂對當的處理態度，例如銀一元可得米一升，銀一元便等於米一升。另一種是就過去作比較，例如把今日銀一元值米多少，與昨日的銀一元，值米多少來相比。

例如我們研究一個『的』字，第一種的研究法是研究『的』在近代語言中怎樣用法？另一種研究法，則爲研究『的』在古代以來的紀錄中怎樣用法。

這種一便是研究共時法，後一種則是貫時的研究法。換一句話說，共時語文學，所研究的是語言記號價值的關係，就是記號的價值狀態（l'etat），而貫時語文學所研究的則是語言記號價值的變動，即語言記號的『進化』（l'evolution）。例如昔日之『余』變爲今日之『我』，或今日之『我』即昔日之『余』，是語言記號的進化（價值變動）。而『們』可以連『我』，『我』『們』可以接『們』是語言記號的『狀態』（價值關係）。

語文雜感

保六

僞幣和僞幣的僞幣

日本投降以後，上海的報紙開始稱周佛海『總裁』的銀行所發行的鈔票爲『僞幣』，『僞幣』本來是『假鈔票』的意思，現在又加上另一種概念——『敵僞的紙幣』。

但是同時候又發現大批『僞幣的僞幣』，即假造的『敵僞的紙幣』，就是『中儲券』的『假鈔票』。

於是『僞幣』這個詞兒又要『轉』起來了。

據一張小報所載：有人開一張支票，上寫請付『僞幣』若干，銀行退票，他就大發雷霆，跟銀行辦起交涉來。

其實這人所寫的『僞幣』是指『敵僞的紙幣』，『中儲券』，而銀行所拒付的『僞幣』即『僞幣的僞幣』是指『假鈔票』；銀行裏怎麼能付『假鈔票』？如果它以『僞幣』支付，而人家誣以『僞幣的僞幣』來難或否認時，它將怎麼辦？銀行方面的人不是不恨漢奸，而是出於細心。

許多人以爲用漢字來造詞是最方便的，好似擲骰子，擲來擲去都可以拚湊點子，但是不知這種詞兒造出來常常很有問題的，這些脫離口語的詞兒都是『含混牌』的出品。

如果把指『中儲券』而說的『僞幣』稱爲『漢奸鈔』，把指『假鈔票』而說的『僞幣』稱爲『假鈔票』；又把『僞幣的僞幣』稱爲『漢奸鈔票的假鈔票』，這樣或許清楚些吧。

但是根據了口語而用漢字寫，則未免太麻煩了。這又使我們想起了拚音制度。

還有人把『老法幣』縮成『老幣』，那『幣』字不論照北方話的濁音讀，或照南方話的清音讀，都不好聽，如果有人問你『你老皮（幣）有哦？』你要怎樣想？

語文問題是小問題，可是在日常生活中跟誰也有關係，我們總得留心留心，使我們民族的語文向着精密和正確的路上走才好。

上海話修辭格舉例

翔雲

二、藏詞（續前）

三歲小囡吃羹飯——小老鬼。
關帝面前舞大刀——弗必獻醜。
曲蟮剝脫皮——弗臊唸。
陌生人吊孝——死人肚裏得知。
閻羅王拉爺——老鬼。
臨時上轎穿耳朵——手忙脚亂。
禿頭上打蒼蠅——一隻跑弗脫。
賣油個叮噹賣蛋個——自家當心。
米海鍋裏出烟——淘氣。
黃牛身上拔根毛——覺弗着。
吊殺鬼搨粉——死要面子。
蜻蜓吃尾巴——自吃自。
老虎頭蔵金鑾——看穿。
脚撓蓋鏡子面——越敲越短。
黃蓮樹下彈琴——苦中作樂。
貓哭老鼠——假慈悲。
癩痢頭翹辮子——兜弗轉。
孔夫子個吊袋——文謅謅。
蒲鞋出鬚鬚——一塌噱結果。
壽星唱曲子——老調。
小鬼摸着大蒜頭——七顛八倒。
嗜子吃餛飩——肚裏有數。
丈二豆芽——老嫩。
夜壺裏燉鴨——獨出一張嘴。
土地婆婆撒屁——神氣。
脫式褲子放屁——大做。
屁股裏吃人參——後補。
猪八戒吃鑰匙——開心。
麻皮搨粉——蝕煞老本。
六月裏個糞缸——越掏越臭。
十隻指頭管擂癢——弗拉時上。
晚娘打囝子——朝夜一頓。
木匠帶枷——自作自受。
矮子爬扶梯——步步高陞。
癩痢頭做和尙——剛剛好。
賣鹽擔局担——橫行。
和尙搭丈母拜年——頭一趟。
老和尙敲木魚——實糟實。
老和尙看嫁妝——下世再說吧。
叫化子騎馬——零碎多。
叫化子走夜路——窮忙。
叫化子想吃三鮮——要一樣，嚥一樣。
老壽星賣娘——倚老賣老。
鷄蛋裏尋骨頭——嘸事尋事。
小狗跌拉湯罐裏——吃適意。
螺螄殼裏做道場——兜弗轉。
猪嘴吧裏挖曲鱔——挖弗出。
買仔鯉魚放生——弗曉得死活。
肉饅頭打狗——只有去，嘸沒來。
白布翻拉染缸裏——洗弗清。
黎豭搓繩——起頭難。
屋面上開窗——親來弗認。
稻柴人救火——自身難保。
落雨拖被絮——越拖越重。
北門城外開米行——外行。
吊殺鬼搨粉——死要好看。
（未完）

今日戲劇電影

話劇	
辣斐（夜）	蛻變
卡爾登（夜）	妙峯山
麗華（夜）	少年遊
俄羅斯舞劇	
蘭心（夜）	沙樂美及其他（五・六・七・八・九日）
平劇	
天蟾（夜）	巴駱和
皇后（夜）	群英會・盜魂鈴
美琪（夜）	奇雙會・叫關
黃金（夜）	紅娘
中國（夜）	七集血滴子
大舞台（夜）	英雄走國記
共舞台（夜）	閻瑞生

電影（各院一律三場）大致爲二時，五時，八時

戲院	片名
大上海	威克島殲倭記
滬光	藝海千秋
大華	今日暫停
大光明	野女郎
南京	野女郎
新光	羅宮春色
金都	克復巴丹島
金城	克復巴丹島
勝利	牡丹花開
海光	聖俠除奸
上海	虹
巴黎	血洗黑獄記
金門	大鬧百貨店
杜美	鸞鳳和鳴
平安	金城鐵騎
西海	一門四傑
九星	血染山河
亞蒙	琉璜島登陸戰
光華	五彩卡通
國聯	九死一生
國際	月宮寶盒
麗都	女俠白蓮花
山西	五彩米老鼠
滬山	白雪公主
百老匯	白雪公主
大滬	鐵血將軍
東海	熱血男兒
峯萊	淞滬前綫
新新	綠林歌王
泰山	威鎮邊城
嘉興	英國戰事新聞
恩東	紅花俠
恩西	英國戰事新聞

地方戲	
明星（日夜）	天作之合
皇后（日夜）	血濺洞房
紅寶（日夜）	三鳳姻緣
龍門（日夜）	漁村俠侶
天宮（日夜）	紅拂女
中央	失戀以後
恩派亞	碧海春痕
國際	千變萬化

蘇聯影片 今日開映
蘇聯俱樂部　福開森路一〇八號
5・3 春之歌
7・30 軍中優孟
加映 蘇聯農展・新聞

美國花色鈕扣空運到滬
陳新鈕扣
總店同孚路　支店西門路
總發行所 五馬路雲南路口　電話九二六九

清涼丸
眼科專家李芸俊　婦幼科專家俞才生　監製立方
俊才製藥社選料配合

胃腸病院
胃腸病專家宋大仁主持
診治胃痛肝胃氣痛嘔吐腹悶胃癌肚痛瀉痢腸炎腸霧傷寒黃疸寄生蟲等症
常德路安寺路口新閘路轉角　電話36435

教俄文　有志學俄文者請至……
高價徵求舊鋼鐵床　請撥電話90586 泰興牀廠

國立維也納大學醫學博士　前美國柏德醫院性病科醫師　前北平協和醫院性病科醫師
姚爾昌醫師
診所北京路一五六號四川路口　診時晨十時至下午四時

詹念曾醫師
電療性病　以廿餘年臨床心得凡患難癖性病均可根治永保不發
診所：愛多亞路呂宋路口　通函附郵五十元

待聘
教英語會話
傭兒

時代日報 刊登分類廣告
收效宏大　取費低廉
電話通知　專差接稿
地址四川路六二〇號　電話一三八八七